

BTS ASSISTANT DE MANAGER

EXPRESSION ET CULTURE EN LANGUES VIVANTES ETRANGERES

ARABE LITTÉRAL NIVEAU A

SESSION 2018

—————
Durée : 2 heures
Coefficient : 1
—————

L'usage d'un dictionnaire unilingue est autorisé.
L'usage de la calculatrice est interdit.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Le sujet se compose de 3 pages, numérotées de 1/3 à 3/3.

BTS ASSISTANT MANAGER		Session 2018
ARABE LITTÉRAL – NIVEAU A	Code : ALLVEA ARL	Page : 1/3

TEXTE

التجارة الإلكترونية بالعالم العربي : واقع وتحديات

تشهد الدول العربية نمواً على صعيد التجارة الإلكترونية بمبيعات تبلغ 15 مليار دولار سنوياً ، وتستحوذ تذاكر السفر والأجهزة الكهربائية على 40% من حجم التجارة الإلكترونية عربياً .

غير أن عدم الثقة في بوابات الدفع والمخاوف من الاحتيال لا يزال يُعيق تطور التجارة الإلكترونية في العالم العربي ، حيث إن 43% من العرب لا يتقنون في بوابات الدفع .

وقال وكيل وزارة الاقتصاد والتجارة المساعد لشؤون التجارة في قطر يحي النعيمي " إن التجارة الإلكترونية هي من الأنشطة الناشئة في دولة قطر ، لكن الخدمات المقدّمة والجمهور الذي يتعامل مع هذه الخدمات لا يزالان في وضعهما التقليدي ، حيث إن الزبون على سبيل المثال يفضل أن يعاين بنفسه السلعة .

وأشار المسؤول القطري إلى أن المجال الذي تنشط فيه التجارة الإلكترونية بشكل أسرع في قطر هو في الضيافة وحجوزات الطيران ، وكشف أن وزارته بصدد إعداد الجانب الفني المتعلّق بالخدمات الإلكترونية التي تسهل العملية للناس .

وحسب النعيمي فإنّ جميع خدمات وزارة الاقتصاد والتجارة في قطر ستكون نهاية عام 2016 إلكترونية ، وتقدّم من خلال الهاتف المحمول .

وعن سبب تشجيع التجارة الإلكترونية في قطر ، أوضح النعيمي أن الهدف هو تشجيع فئة الشباب والمشاريع المتوسطة والناشئة لدخول عالم التجارة ، خاصّة وأنّ هناك قلة تكلفة في هذا المجال ، فلا حاجة لمحل تجاري ولا لمخزن كبير .

ويذكر أن حجم التجارة الإلكترونية في قطر يقدر بمليار دولار ، وتسعى الحكومة لمضاعفته العام المقبل ، كما أن 75% من المدفوعات ببطاقات الائتمان في قطر تتجه لمزودين محليين .

ومن جهته ، قال ناثان كوشني ، مدير المنتجات الناشئة والابتكار في شركة "فيزا" ، إن التجارة الإلكترونية في منطقة الشرق الأوسط تنمو بوتيرة سريعة تفوق 25% ، وفي بعض دول الخليج مثل قطر فإن هذه التجارة تنمو بوتيرة أسرع تقارب 30% .

وكشف أن هناك عمليات استخدام كبيرة للبطاقات الائتمانية في دول الخليج وكذلك عمليات قبول البطاقات وأن شركته تقوم بالعمل على

تعزيز واستخدام البطاقات الائتمانية في دول شمال إفريقيا ، وهذا من شأنه تسريع وتيرة نمو التجارة الإلكترونية . وأكد كوشني أنهم طوروا مجموعة من الحلول لمنع الاحتيال ، وأنهم اعتمدوا في منطقة الشرق الأوسط تطبيق الحماية الثلاثية الأبعاد كجزء من استراتيجية الشركة لجعل العمليات المالية الإلكترونية أكثر أماناً .

ومن جهة أخرى ، تراوحت آراء عيّنة من الشارع العربي بشأن الشراء عبر الإنترنت ، فمنهم من رأى أن هذا النوع من الشراء أسهل وأرخص وأكثر أماناً ، ومنهم من قال إن ثقافة الشراء الإلكتروني غير منتشرة في بلاده ، في حين تحدث البعض الآخر عن تخوفه من عمليات التحايل .

عن موقع الجزيرة

<http://www.aljazeera.net/programs/economyandpeople/2015/12/19>

BTS ASSISTANT MANAGER	Session 2018
ARABE LITTÉRAL – NIVEAU A	Code : ALLVEA ARL
	Page : 2/3

TRAVAIL À FAIRE

A- Présentez, sous forme d'un compte-rendu **en français**, le texte ci-dessus.
(10 points)

B- Texte à rédiger **en arabe**. (10 points)

Vous êtes assistant (e) de vente dans une entreprise d'électroménager au Maroc.

Votre entreprise vient de créer un site de vente en ligne. Votre mission est de rédiger un courrier à la clientèle dans lequel vous présenterez les avantages du commerce en ligne.

- Vous présenterez votre entreprise.
- Vous mentionnerez pourquoi votre entreprise a choisi d'ouvrir un site de vente en ligne.
- Vous mentionnerez les avantages du commerce en ligne pour les clients.
- Vous rappellerez les normes strictes que votre entreprise applique en matière de suivi, de rapidité et de sécurité des données pour répondre aux attentes des clients.
- Vous inviterez les clients à visiter le site pour découvrir tous les produits ainsi que les tarifs préférentiels et les promotions réservés à l'achat en ligne.

Vous respecterez les règles de présentation et les formules de politesse d'usage.

BTS ASSISTANT MANAGER		Session 2018
ARABE LITTÉRAL – NIVEAU A	Code : ALLVEA ARL	Page : 3/3